



## Historia

### Historia

# El Morelos prehispánico

Carlos Barreto Mark

El Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias de la UNAM. Localizado en Cuernavaca, publicó en los finales del año de 1990, el libro de Druzo Maldonado Jiménez. Denominado: Cuauhnáhuac y Huaxtepec. (Tlahuicas y Xochimilcas en el Morelos prehispánico).

Druzo Maldonado, en este libro intenta combinar el enfoque histórico-antropológico, en un método que algunos estudiosos llaman Etnohistórico.

El trabajo es una aportación más a otros que se han escrito sobre el Morelos prehispánico, donde destacan autores como son: Cecilio A. Robelo, Miguel Sali-

nas, Francisco Plancarte y Navarrete, Domingo Díez, Manuel Mazari, Florencia Muller, Valentín López, Juan Dubernard y otros.

Intenta a su vez de reconstruir la historia, la organización socioeconómica y política de una región conocida en la actualidad como el estado de Morelos. Y que en la época prehispánica y colonial temprana se le conocía como los "señoríos prehispánicos de Cuauhnáhuac y Huaxtepec." El estudio lo hace apoyado por un exhaustivo cotejo y estudio de los clásicos autores que describen el mundo prehispánico, así como las diferentes fuentes como son las relaciones geográficas y la documentación localizada en el Archivo General de la Nación. Básicamente, en el ramo Hospital de Jesús, Tierras, etc.

El autor divide su trabajo en cinco grandes temas: Desarrollo histórico del área de Morelos, en relación con el Valle de México. (1376-1519). Estructura político-territorial en Morelos en 1519. La producción agrícola. El tributo. Y mercados locales e intercambio. En ellos analiza la documentación referentes al tema general de su investigación y dentro de un contexto interno-externo intenta explicar la historia de dependencia política de los "señoríos" de Cuauhnáhuac y Huaxtepec, a la triple alianza de Tenochtitlán-Texcoco-Tlacopan. Estudia también la estratificación social, reconstruyendo las jerarquías sociales, la organización hidráulica y las técnicas de producción agrícola. La tributación, como expresión de control político y los mercados locales y regionales vinculados a las rutas de comercio, ligadas directamente a Tenochtitlán.

Cuauhnáhuac y Huaxtepec (Tlahuicas y Xochimilcas en el Morelos prehispánico), es un libro que tiene amplios conocimientos sobre el Morelos Prehispánico, primordial para todo morelense que se interese por nuestra cultura. Es una edición cuidadosamente trabajada por la UNAM a través de su centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias, con sede en Cuernavaca. No es un libro fácil de leer, pero sí, imprescindible, para todo lector que quiera entender, la raíz de nuestros orígenes, para aquellos que buscamos revivir sin chauvinismo regional, nuestra identidad. Y los que no tengan una idea clara de por donde empezar; lo que quiera indagar y lo que pretenda saber.

Finalmente se sugiere a toda persona interesada en el libro. Este se vende en la librería: Bajo el volcán.

## Remodelación de la iglesia de Huitzilac

(página doce)

## Monumentos históricos

## La madera en las fuentes de Fray Bernardino de Sahagún

(página trece)

## Etnohistoria

## Atemoztli

(página catorce)



## Etnobotánica

# El Diente de León

Taraxacum officinalis L.

Al diente de león también se le conoce como achicoria amarga, es una planta herbácea, sus hojas están dispuestas en forma de roseta basal, sus flores son de color amarillo. Se le considera como maleza, se encuentra en los jardines y cultivos, en cualquier prado o en banquetas.

Esta planta pertenece a la familia de las compuestas, originaria de Europa, se ha naturalizado en nuestro país.

En los tratados médicos y farmacopeas los griegos y romanos no citaban a esta planta; se cree que en el siglo XVI los Arabes fueron los que usaron y fomentaron sus aplicaciones en occidente. Esta planta se incluye en las farmacopeas de Hungría, Polonia, la Unión Soviética, España y Suiza. Actualmente se usa por médicos naturistas, con gran preferencia. En la medicina tradicional mexicana también se emplea, llamándole hierba del cristiano.

A pesar de que sea una mala hierba se usa como colorante,

alimenticia, productora de caucho, algunas de sus variedades y medicinal.

En México se ha reportado como planta laxante, tónica o aperitiva y contra afecciones del hígado, manchas en la piel producidas por alteraciones biliares.

Los usos comestibles de esta planta, son las hojas tiernas en ensaladas, su sabor es ligeramente amargo. Sus hojas son ricas en vitaminas A y B. Las raíces secas y molidas se prepara una bebida que se emplea como sucedáneo del café. En Hungría, con las flores se hace un vino aperitivo. Y con la raíz y las hojas se hace una cerveza.

Con el diente de león se obtiene un tinte de color amarillo limón, se usa para teñir cuero y madera, dejando un tono firme y natural. También se emplea para teñir lana o algodón, dando colores verdes y cafés según el mordiente o fijador que se use.

Margarita Avilés y Guillermo Suárez  
25 de febrero de 1991



Historia

# Remodelación de la iglesia de Huitzilac

Rafael Gutiérrez

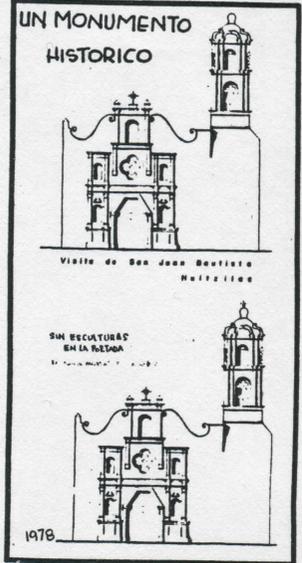
"Los que se olvidan de la historia están condenados a repetirla".

En fecha reciente y al margen de las autoridades encargadas por la ley: Instituto Nacional de Antropología e Historia y la Secretaría de Desarrollo Urbano y Ecología y, al margen también se una asesoría profesional que

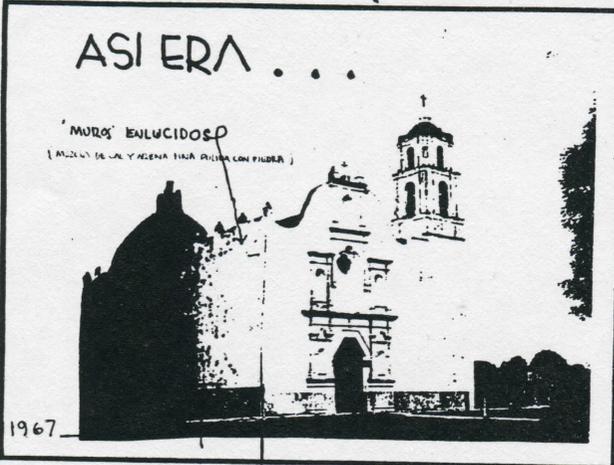
construcciones tienen un "coeficiente de trabajo" diferente de manera que "no se llevan", porque el cemento no es elástico y los otros materiales sí, y cuando tiembla, mientras los materiales antiguos se "amoldan" al movimiento, los cementos son rígidos y se quiebran. Pues bien, nuestro buen sacerdote tuvo la ocurrencia de hacer o permitir hacer

constructor. Lo poco afortunada de esta "restauración" no estaba en la ignorancia acerca de las reglas de la restauración sino más en la escasa sensibilidad de que puede ser capaz aquel que se cree suficiente en este amplio mundo de los ejercicios profesionales. Vaya este mensaje también para aquellos curas que están haciendo lo mismo al margen de la obediencia como los doradores de Tetecala, del Señor del Pueblo en Cuautla, de Tlayacapan, de Tepoztlán, doradores porfirianos en una construcción de hace más de 400 años reflejo de una iglesia misionera y no de iglesia de imagen sino del verdadero proyecto cristiano deformado por los colonizadores posttridentinos.

Lo dicho no es ningún exceso; pero este pequeño estado con sus poblaciones de paso entre la provincia y el centro ha sido históricamente botín de manos ajenas que hoy tienen que ver con esta reflexión. La iglesia de Huitzilac, visita franciscana del convento de Cuernavaca y su comunidad, al igual que todos los pueblos serranos de los Altos de Morelos han sido históricamente guardianes de la altura



regional y protagonistas históricos en las luchas de la región y no merecen ningún atentado a su cultura e integridad.

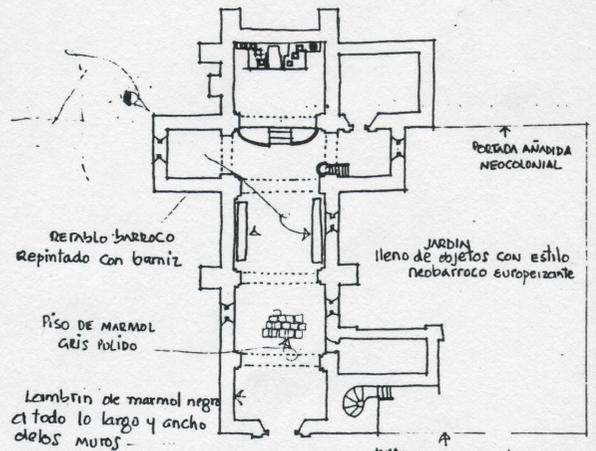


tomara en cuenta la tecnología de la restauración, el sacerdote encargado Juan Cortés Gudíño, hizo o permitió que hicieran esta remodelación que deforma la antigua construcción del siglo XVI con modelos materiales y procedimientos inapropiados. Los muros antiguos estuvieron cubiertos por un enlucido, un fino delgado a base de cal y arena fina y después decorado con motivos franciscanos: rosas cenefas y símbolos prehispánicos en color rojo, de manera que al dejar aparente la piedra junteada con rajuelitas como viruelas, los muros tomaron la apariencia de otro estilo nuevo pero mentiroso. El cemento fue una bendición de la tecnología, pero aplicado a los edificios antiguos es una aberración porque los que saben de construcción saben que el cemento y las mezclas de cal y arena que tienen las antiguas

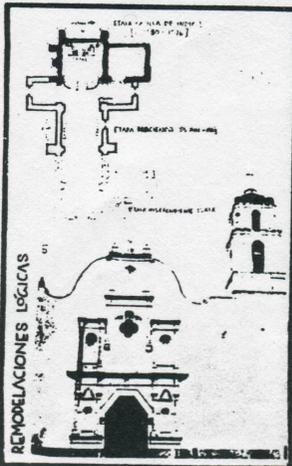
un caseta porfiriana de reloj en el lugar menos indicado: la fachada, que es el menos indicado por dos razones: porque deforma la vista principal haciéndola estéticamente fea y ajena a su diseño original y porque afectará estructuralmente tanto al muro de la fachada como a la bóveda, lo que más pronto o más tarde hará aparecer una fractura a todo lo largo de la bóveda. El peso y el movimiento de la máquina se encargarán de trabajar esta fractura. Hace ya más de 20 años que se había logrado retirar los relojes más peligrosos de las fachadas de la iglesia, cuando ahora nos renace esta tipología superada. Desafortunadamente para los edificios antiguos religiosos, a partir de 1982 con el advenimiento de curas con remanentes culturales prevaticano-segundo, han resurgido los problemas de prepotencia negligente de considerar al patrimonio histórico como de coto de propiedad privada con un alto sentido de inseguridad de que estos curas vayan a ser tachados de flojos porque no hacen obras que se vean, para recompensar su retraso dentro de la misma vida de pastores de una sociedad en movimiento. Continuando con la reseña de este desaguisado, pasamos a la fachada.

Al afeamiento producido por esa caja de concreto y tabique encima del arco que forma el remate de la fachada, el retablo de fachada posterior a la construcción original pero apropiado en el estilo que los historiadores del arte suelen llamar "barroco popular", nuestro "restaurador" le dio un "baño de concreto" no sólo borrando lo antiguo, sino enmendándole la plana al

## RECIENTES DEFORMACIONES 1991



## ASI ES HOY!..



# Monumentos históricos La madera en las fuentes de Fray Bernardino de Sahagún

Juan Antonio Siller

Este trabajo es una recopilación de la información referente a la madera, obtenida de la revisión de las crónicas del fraile franciscano Fray Bernardino de Sahagún, en su libro *Historia General de las Cosas de la Nueva España*, escrito en el siglo XVI.

Se analizará a través de estas descripciones el contexto general en que se encontraban los bosques, las propiedades de sus árboles, identificándolos con su nombre en español e indígena sus características y su utilización.

## Introducción

Una magnífica descripción de las calidades de las montañas es la que nos hace Sahagún en esta cita: "las condiciones de las montañas son estas: "que tienen mucho heno muy verde, son airosas y ventosas, húmedas y de ellas hiela; son lugares tristes y solitarios y llorosos, son lugares cavernosos y riscosos, y pedregosos y lodosos, y (de) tierra dulce y amarilla; y lugares de grandes cuevas, y de grandes lomas riscosas, llenas de heno, llenas de árboles muy espesos, y muchos maderos y árboles secos.

Hay lugares sombríos en la montaña, hay piedras redondas, hay también tierras rasas en las montañas, y tierras llanas donde no hay hierbas ni heno; hay lugares peñascosos y temerosos, donde moran bestias, fieras y donde no hay recreación para los hombres, sino piedras secas y riscos y cuevas, donde moran tigres y osos y gatos cervales, y donde nacen magueyes silvestres, y pinos muy recios.

Lugar donde cortan leña, y madera, es lugar de donde arrastran vigas para edificar; y donde los vientos hacen grandes ruidos y remolinos.

Lugar de donde grandes fríos y heladas, y donde nadie vive, y donde no se hace ninguna cosa comestible; lugar de hambre y frío y donde se para yerto el cuerpo; lugar donde las bestias comen a los hombres y donde matan los hombres a traición".

De las partes de cada árbol como raíces y ramas

"Las partes que tiene un árbol son las siguientes: raíces gruesas y delgadas, redondas o rollizas; estas raíces métense debajo de la tierra, profundamente, hacia lo hondo, hácese a la tierra, por ellas recibe aumento el árbol; la cepa del árbol es muy gruesa y redonda, tiene corteza áspera; de estas cepas salen raíces a todas partes, es recia y fornida y está muy bien apretada con la tierra; las raíces son sus ataduras. Esta cepa sustenta a todo el árbol, teniéndolo sobre sí.

Las demás partes, como son tronco, horcadas, nudos, pimpollos, ramas, la cima o copa del árbol, los grumos, los tallos, el meollo, con todas las demás, son claras y manifiestas; están en la letra a la larga de las escrituras".

Propiedades y aplicaciones constructivas de las maderas

### Maderas duras

Arboles generalmente corpulentos de crecimiento lento, que dan una madera compacta y resistente.

### Maderas blandas

Arboles de crecimiento rápido, que dan una madera poco densa y de corta resistencia.

### Maderas resinosas

Proviene en general de las coníferas y reemplazan a las maderas duras, siendo poco más ligeras que éstas y resistiendo bien en el aire y bajo el agua. Los troncos resinosos se forman por dos capas anuales, una blanca y esponjosa y otra apretada y rojiza en general y muy resinosa. Esta capa es la que le da resistencia al árbol.

### Nombres, características y usos

#### Maderas duras

##### Roble Auaguaitl (quercus)

Características "Hay también en esta tierra robles que se llaman auaguaitl" (Sahagún).

"Madera dura y resistente, gris amarillento que se torna plumizo al aire; convenientemente colocada se conserva en buenas condiciones por siglos; cuando sus fibras se entrecruzan la hacen difícil de trabajar; pero es una magnífica madera de construcción, sobre todo cuando se emplea bien seca, pues tiene tendencia a agrietarse longitudinalmente al secarse. En buenos terrenos y condiciones llega a tener un peso específico superior al agua. El árbol llega a más de 30 metros de altura". (Ruiz).

Usos Construcción y varios.

#### Robles

Características "De los árboles silvestres medianos. Hay unos robles cuya corteza es gruesa como un dedo, o como dos (y) usan" (Sahagún).

Usos "(y) usan de ella para teñir y para curtir cueros".

#### Arboles silvestres Tlacuilolquiuaitl.

Características "Hay unos árboles silvestres que se llaman Tlacuilolquiuaitl, que quiere decir que tienen madeta pintada, porque ellos son bermejos y tienen las vetas negras, que parecen pinturas sobre el bermejo; es árbol muy preciado.

Usos "de él se hacen teponaxtles, temboriles y vihuelas, y suenan mucho estos instrumentos cuando son de esta madera". (Sahagún).

#### Arboles silvestres/Chichicuaitl.

Características "Hay otros árboles silvestres que se llaman chichicuaitl; tienen lisa la corteza, y las hojas muy verdes; son del tamaño de duraznos; y cuando ya es viejo córtanle y torna a echar de nuevo". (Sahagún).

Usos.- "De la corteza de él hacen papel". (Sahagún).

#### Arbol de Zapote/Cochizápotl

Características "Es liso, tiene la corteza verde, las hojas redondas, la madera blanca y liviana; son muy grandes". (Sahagún). Usos medicinal/"Porque provocan a dormir".

#### Arbol de zapote/Tzapotl

Características "Es liso, tiene la corteza verde, las hojas redondas, la madera blanca y liviana. La fruta de estos árboles es como manzanas grandes, de fuera son verdes o amarillas y de dentro, blancas, y blandas; son muy dulces, tienen tres o cuatro cuescos dentro, blancos. (Sahagún).

"Bajo este nombre se comprenden varios árboles que dan maderas duras y elásticas, aun cuando no en piezas muy largas ni de gran sección". (Ruiz).

Usos. Comestible. Sillas de montar "Hacen de ellas sillas de caderas". (Sahagún).

#### Arbol de zapote/Atzápotl

Características "Son lisos, el fruto de estos árboles se llama atzápotl, y son amarillos de dentro y de fuera; son muy dulces, tiesos a manera de yema de huevo cocida, tienen cuescos de color castaño oscuro". (Sahagún). Usos. Comestible

#### Chico-zapote/Xicotzápotl

Características "Hay otros árboles que se llaman xicotzápotl (y) llámanlos los españoles peruétanos. Son muy dulces y buenos de comer; hácese en tierra caliente". (Sahagún).

"Arbol de madera amarillenta y oscura, susceptible de un gran pulimiento y muy dura; crece esencialmente en tierras cálidas". (Ruiz).

Usos Comestible

#### Arbol de Zapote/Totolcuilatlzápotl

Características "Hácese en tierra caliente. La fruta de estos árboles se llama de la misma manera; son grandes, de fuera son verdes y de dentro negras, son muy dulces y muy buenas de comer". (Sahagún). Usos Comestible

#### Arbol de zapote/Tecotzápotl

Características "Tienen la corteza áspera y tiesa, son colorados por dentro, y son muy dulces y buenos de comer, y tienen los cuescos negros muy lindos y relucientes". (Sahagún). Usos Comestibles

#### Arbol de zapote/Etzápotl

Características "Y la fruta eyotzápotl, son las anonas, que tienen muchas pepitas negras como frijoles, también éstos se llaman cuauhtzápotl". (Sahagún). Usos Comestibles

#### Aguacate/Auacatl

Características "Y son negros por fuera, y verdes y blancos por dentro, de hechura de corazón, tienen un cuesco dentro de la hechura de corazón". (Sahagún).

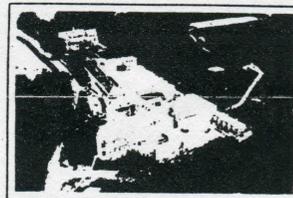
#### Aguacate/Tlacozalauacatl

Características "Son grandes como los anteriores". (Sahagún).



yago school

CURSOS DE VERANO EN INGLATERRA Y E.E.U.U.



- Cursos de 4 y 6 semanas en Julio y Agosto.
- Alumnos de 7 años en adelante y de todos los Niveles de Inglés.
- 1 sesiones diarias de clases de Inglés, en grupos reducidos.
- 15 años de experiencia.
- Estancia en familias cuidadosamente seleccionadas.
- Deportes, excursiones y actividades culturales.
- Atención individualizada, supervisión y tutorías en grupos reducidos.

También:

CURSOS DE BACHILLERATO CON REVALIDACION OFICIAL

México, D.F.  
Tame 229-94 Cal Polanco  
11560 México, D.F.  
Tel 541 7125 250 1302 Fax 203-6682

Para Mayores informes:

Cuernavaca  
Pw. Puerto Verde Edif. #4 Cal Jacaranda  
Cuernavaca, Mor  
Tel 16-51-25

PRESENTACION OFICIAL DE LOS CURSOS 6 DE MARZO.

Salón "Mezquita" del Hotel Villa Bejar.

## Usos Comestibles

## Aguate/Quilauácalt

**Características** "La fruta de éstos se llama de la misma manera; son verdes por fuera, son muy buenas de comer y preciosas". (Sahagún).

## Usos Comestible

## Maderas blancas

## Sauces/(Sélix)

**Características** "Hay sauces en esta tierra de dos maneras, los unos hay que son más bastos, y otros no tanto, tienen la hoja menuda y muy verde y las ramas derechas y la manera recia y correosa". (Sahagún).

"Madera blanco-amarillenta, menos homogénea que la del álamo y con las fibras muchas veces recurvadas y perdida la dirección recta". (Ruiz).

## Usos Varios

## Arbol/Iczotl

**Características** "Son gruesos, la corteza negra o bermeja, como corteza de palma, y tiene las hojas casi como las de palma; es árbol fofo y tierno el meollo, tiene flores muy blancas, pero no llevan ningún fruto". (Sahagún).

**Usos Construcción.** "Usábanlo para poner delante de los cues (basamentos)". (Sahagún).

## Arboles silvestres

**Características** Son altos y de gados. Hay un árbol silvestre no muy alto que tiene las hojas coloradas y también la madera". (Sahagún).

**Usos Cervatanas.** "Hacen de ellos cervatanas porque se pueden agujerear fácilmente". (Sahagún).

## Palmas naturales

**Características** "Hay en esta tierra palmas naturales que son como las de España, llevan flores y fruta, y su fruta es dulce y es de comer, es como dátiles y hácese hacia Pánuco". (Sahagún).

## Usos Comestible

## Arbol/Quahuil

**Características** "Arboles secos, que están levantados o caídos". (Sahagún).

**Usos Teñir** "Hay algunos secos con que tiñen".

**Construcción** "De los árboles hacen vigas y planchas".

**Leña** "También de los árboles toman leña para quemar". (Sahagún).

## Arbol/Tlatlapantli

**Características** "Hay un árbol, llámese tlatlapantli ahora sea verde, ahora sea seco". (Sahagún).

**Usos Construcción.** "Se hacen tablas, que se llaman huapalli, unas de ellas son delgadas, otras gruesas, unas llanas, otras cóncavas. Los tabloneros son gruesos y anchos, unos largos y otros cortos".

**Leña** "Cuya madera arde muy bien". (Sahagún).

## Maderas resinosas

## Cipreses silvestres/(Cupressus)

**Características** "Están las montañas llenas de ellos. No son copados como los de España; tienen las ramas ralas; son muy derechos y muy altos, tienen la ma-

dera muy olorosa, crían manzanillas como las de España". (Sahagún).

"Madera de buena calidad y poco atacable por los insectos; el árbol de piezas de buena escuadría para todos los usos de la construcción". (Ruiz).

**Usos** "La madera de éstos es preciosa para toda manera de los edificios, para hacer cajas y cofres y escritorios; lábrase muy bien". (Sahagún).

## Oyamel/Oyámell (Pinus)

**Características** "No hay en España árboles de esta manera que yo sepa. Estos árboles son muy grandes, muy altos (y) están las montañas llenas de ellos". (Sahagún).

**Usos** Para la construcción, utilizándolos en forma de vigas. **Medicinal** "De éstos se coge un licor muy precioso, muy medicinal, que se llama abeto; no lo usaban los indios, ni lo conocían, (pues) ahora en estos tiempos se ha hallado". (Sahagún).

## Especie de Pinos (Pinus)

**Características** "Son silvestres, largos y gruesos; tienen la madera liviana, es de madera muy estimada. Hay pinos en esta tierra como los de España, hácese en ellos piñas y piñones; sácanse de ellos las teas, y la pes y la resina; son muy poblados de hojas, o de cabellos hace un crujido con el aire como los de España". (Sahagún).

**Usos Leña** "Usaban de esta manera en el servicio de los cues y de los dioses". (Sahagún).

**Usos Leña** "Usaban mucho de esta manera en el servicio de los cues y de los dioses". (Sahagún).

**Usos Leña** "Usaban mucho de esta manera en el servicio de los cues y de los dioses". (Sahagún).

## Cedros (Cedrus)

**Características** "Arboles muy grandes, tienen la hoja muy menuda, tienen agallas como los cipreses, aunque más pequeñas (y) tienen la madera muy olorosa. Son muy altos y hacen gran rueda, y siempre están verdes". (Sahagún).

## Usos Construcción.

## Arboles lisos

**Características** "Son muy altos y hacen grande rueda y grande sombra; tienen hoja (y) la hoja es achuela". (Sahagún).

**Usos Medicinal.** "De ellos se coge el maná que es medicinal y dulce y blando". (Sahagún).

## Arbol silvestre/Teocotl

**Características** "Arbol bajuelo, la raíz del cual, cuando se quema huele como incienso".

**Usos Incienso.** "Solían usar de él sólo los señores o principales; a los demás no les era lícito usar de él ni quemarlo en su casa". (Sahagún).

## Arbol silvestre/Coatl

**Características** "Es muy correoso, y si le echan en el agua se pone azul". (Sahagún).

**Usos Huacales** "De que hacen velortos, para hacer espueñas que llaman huacales". (Sahagún).

**Medicinales** "Esta agua es medicinal para la orina". (Sahagún).

## Arbol silvestre/Matozopan

**Características** "Tiene la corteza delgada, hace copa, es bajuelo;

tiene las hojas anchas, de dos colores de una parte muy verdes y de la otra blancas y vellosas y huelen mal". (Sahagún).

**Usos Medicinal.** "La raíz de él, cocida con agua es buena para purificar la orina y para hacer digestión y templar el calor". (Sahagún).

## Arbol

**Características** "De los cuales mana aquella resina blanca que se llama copal". (Sahagún).

**Usos Ceremonial.** (Copal) "Que es incienso que ofrecían a sus dioses". (Sahagún).

**Medicinal.** "Mucho de ello se vende ahora en los tianguis, porque es muy bueno para muchas cosas y es medicinal; hácese en las provincias de Tepeacuicuilco, de Youala y de Couixco. (Sahagún).

## Arbol/Ocotzoquauil

**Características** "Son altos y gruesos, y tienen las hojas como alisos; de ellos mana una resina". (Sahagún).

**Usos Cañas para fumar.** "Ellos hacen las cañas de huma que chupan". (Sahagún).

## Arbol/Ulquauil

## Etnohistoria

## Atemoztli

## Silvia Garza T. de González

El dieciséisavo mes indígena se llamaba Atemoztli que significa descendimiento de las aguas, ya que para estas fechas (aproximadamente el 29 de diciembre) empezaban los truenos y las primeras lluvias en los montes, decían "y no vienen los dioses tlaaloques".

En esta celebración todos los sacerdotes andaban muy diligentes haciendo penitencia, sahumando con copal y tocando unas sonajas ante todas las estatuas de los dioses que estaban en los templos de los barrios, con estos esperaban que la lluvia llegara.

Cinco días ante de que fuera la fiesta de este mes, la gente devota a los dioses del agua se comprometía a hacer las imágenes de los montes: compraba papel, navajas, nequen y ulli o "chapopote" y con mucha solemnidad realizaban ayunos y penitencias para hacer los montes. Una vez hechos los montes los cubrían con papel.

Para estas fechas aunque se bañaban no se lavaban el pelo, sino del cuello para abajo y no deberían tener relaciones sexuales.

La noche anterior a la celebración de la fiesta de Atemoztli que era el último día del mes, toda la gente se la pasaba picando papel de muy diversas formas, a estos papeles les llamaban teteuilit "papel blanco pintando en forma de pequeñas banderas". Estos papeles goteados del ulli se les pegaba a lo largo de unas varas grandes a manera de banderas las colocaban en el centro del patio de las casas y ahí permanecían durante todo el día.

Los encargados de hacer las imágenes de los montes las hacían en el Calmecac "escuela" y estas estaban hechas de semillas de amaranto cada persona hacía varias de ellas y representaban las Sierras alrededor de las que se forman las nubes. Una vez terminadas las colocaban en el altar familiar y les ponían como ofrenda a estos montes, comida y cacao "chocolate" cocinados especialmente para las

**Características** "Son grandes, altos y hacen gran copa. De estos árboles mana aquella resina negra que se llama ulli". (Sahagún).

**Usos Medicinal** "Esta resina que se llama ulli es muy medicinal, casi para todas las enfermedades es provechosa; es medicinal para los ojos, para postemas y pudrimentos, y también se bebe con cacao; es provechosa para el estómago, para los intestinos, para los pudrimentos interiores, para cámara cuando se cierra, etc.". (Sahagún).

**Pelota para jugar.** "Esta resina hácese muy correosa; hacen de ella las pelotas para jugar, y salta más que la pelota de viento". (Sahagún).

## Bibliografía

SAHAGUN, Bernardino de-1938.

Historia General de las Cosas de la Nueva España.

Ed. Pedro Robredo, México.

BARBARA, Fernando-1965.

Materiales y Procedimientos de Construcción.

Ed. Herrero, México.

BRETAUDEAU, J.-1972.

Arboles

Ed. Daimón, Barcelona.

ocasión ya que eran tamales chiquitos y servidos en vasijas miniatura, en vista de que los montes también eran pequeños. Esta comida se les servía cuatro veces a lo largo de la noche. También se les ponían dos cabalazas del tipo de tzilacayotli "chilacayote" bandadas de pulque.

Durante toda la noche se les cantaban y tocaban con un teponaztli "tambor" sonajas, unas conchas de tortuga para tañer y las flautas las tocaban unos muchachitos.

Para el amanecer los sacerdotes les pedían a los dueños de la casa el tzotzopaztli "instrumento para tejer", los clavaban en las imágenes como si les sacaran el corazón y los estregaban a los dueños de las casas en unas jícaras verdes.

Habiendo muerto las imágenes les quitaban los papeles con que estaban adornadas y los quemaban en el patio de la casa junto con las vasijas miniatura de las ofrendas, así como los petates hechos de hojas verdes con que también se les había adornados. Además todos los otros adornos valiosos que hubieran puesto para alabar a sus dioses y que debían ser de gran valor eran llevados a los oratorios que existían en las orillas del agua.

Después se juntaban los convidados a comer y beber a honras de las estatuas muertas llamadas tepeme "cerros". Las mujeres que participaban en este convite debían llevar maíz seco y tierno, las que también comían y bebían pulque en unas tazas negras.

Acabando el convite tomaban los teteuilit que estaban en los patios y los llevaban a lugares especiales que estaban señalados en las aguas o a lo más alto de los cerros, concluyendo con esto la fiesta.

SAHAGUN, Fray Bernardino de 1956 Historia general de las cosas de la Nueva España.

Editorial Porrúa, S.A. México.